

Zeitschrift: Asiatische Studien : Zeitschrift der Schweizerischen Asiengesellschaft = Études asiatiques : revue de la Société Suisse-Asie

Herausgeber: Schweizerische Asiengesellschaft

Band: 1 (1947)

Heft: 3-4

Artikel: Ein chinesisches Opfergefäss der mittleren Chou-Zeit aus Schweizer Privatbesitz

Autor: K.S.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-145256>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ein chinesisches Opfergefäß der Mittleren Chou-Zeit

aus Schweizer Privatbesitz

Mit zwei Tafeln

Das Bronzegefäß ist ein sogenanntes «Hien» und wurde 1912 in Peking als aus der Han-Zeit (etwa Beginn unserer Zeitrechnung) stammend erworben. Die eindrucksvolle, eigenartig-schöne Form hat sich aus einem ursprünglich zweiteiligen Kochkessel oder «Dämpfer» entwickelt; der untere Teil diente zur Aufnahme des Feuers oder der Glut, der obere enthielt die Speise, Reis, Korn oder was es war.

Vier kurze geschwungene Füße enden in stark gewölbte Ausbuchtungen, auf denen der Oberteil, der «Dämpfer», ruht. Dieser hat rechteckigen Grundriss, erweitert sich stark nach seinem oberen Rand zu und trägt zwei Henkel. Keine Inschrift. Ornamente bedecken das ganze Gefäß bis auf den untersten Teil der Füße.

Die Höhe beträgt 25 cm. Die Farbe der krustigen Patina wechselt von grau-braun über prächtig grüne Malachittropfen bis zu blau. An einzelnen Stellen sind Gewebespuren zu erkennen, woraus man schliessen könnte, dass das «Hien» in Stoff eingehüllt in der Erde gelegen hat. Zwei Stücke des oberen Teils waren abgebrochen und sind mit einer Art grauem Zement angekittet worden.

Nach dem Erscheinen der grundlegenden Arbeiten von Karlgren *Yin and Chou in Chinese Bronzes*¹⁾ und *New Studies on Chinese Bronzes*²⁾, konnte an eine annähernde Bestimmung des Alters des Hien gegangen werden. Auf Grund verschiedener Stilelemente stellt Karlgren folgende Stile und Perioden der klassischen Bronzekunst auf:

¹⁾ *Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities*, No. 8, Stockholm 1935/36.

²⁾ In derselben Zeitschrift, Nr. 9, 1937.

Yin (vor 1122 v. C.)

Yin-Chou (1122 – ca. 950 v. C.)

Mittleres Chou (ca. 950 – ca. 650 v. C.)

Huai (ca. 650 – ca. 200 v. C.)

Das Hien zeigt nun folgende Merkmale nach Karlgren, die es ohne Zweifel in die Periode des mittleren Chou-Stiles einreihen:

curved legs = geschwungene Füße.

scale band = Schuppenband. Dieses Muster bildet die unterste Ornamentzone des Oberteils und ziert auch die Henkel.

back-to-back dragons = gegenständige Drachen. Dieses Muster bedeckt die drei weiteren Ornamentzonen des Oberteils und die Ausbuchtungen des Unterteils. Die Drachen sind so stark stilisiert oder verfälscht, dass man sie auch mit einiger Phantasie kaum mehr erkennen kann; es hilft nur der Vergleich mit einigen Bildern in der Arbeit von Karlgren. Ein ähnliches Ornament zeigt auch eine kleine Deckelkanne mit Ausguss, die in der Berner Ausstellung 1941 unter Nr. 76 ausgestellt war. Ausserdem noch

bent ears = gebogene Henkel, ein älteres vom Yin-Chou-Stil übernommenes Merkmal.

Prof. Karlgren hat die Bestimmung des Hien als Mittleres Chou bestätigt. K. S.



